

## Programa Regular

**Denominación de la Asignatura: Inglés extracurricular**

**Carrera/s a la/s cual/es pertenece:**

Todas

**Ciclo Lectivo: 2017**

**Docente/s:**

Anselmo, Gabriela

Montserrat, Mariano

Giussani, María Eugenia

García, Gabriela

**Carga horaria semanal: 3 (tres) horas**

**Fundamentación:**

Esta materia es un requisito extracurricular obligatorio para todas las carreras de la Universidad Nacional Arturo Jauretche, y se constituye en correlativa de los niveles de inglés aplicados de las carreras Licenciatura en Enfermería, Licenciatura en Organización y Asistencia de Quirófanos, Medicina, Ingeniería en Petróleo, y Bioingeniería.

La mayor parte de las publicaciones técnico-científicas se encuentra escrita en el idioma inglés. Además, el avance en el ámbito profesional, laboral y de la investigación en las

diferentes áreas disciplinares está ligado a la posibilidad de acceder a bibliografía en inglés, cuyo dominio instrumental resulta imprescindible en la formación académica.

En la actualidad, los estudiantes universitarios se encuentran expuestos al idioma inglés en formas cada vez más generalizadas y ubicuas: por un lado y como parte de su vida cotidiana, a través de internet y las redes sociales, juegos de video y en red, música en los medios, películas y series televisivas y el uso de teléfonos inteligentes, entre otros. Por el otro, se encuentran con el ámbito académico, donde se espera que gradualmente comprendan y produzcan, aunque de manera restringida, formas más específicas del idioma. La inclusión de esta materia en el plan de estudios responde a esta necesidad pragmática y aspira a iniciar a los futuros graduados en la dinámica de la comprensión del discurso de la ciencia y la tecnología en inglés, condición necesaria para su plena participación en sociedades crecientemente interconectadas.

## **Objetivos**

### **Objetivo general:**

Que los alumnos puedan familiarizarse con los patrones retóricos principales de la lengua inglesa en los usos y contextos de la comunicación académica, teniendo en cuenta el objetivo/complejidad/especificidad de cada situación comunicativa y la demanda de los interlocutores.

### **Objetivos específicos:**

#### **Que los alumnos:**

- Reconozcan los patrones discursivos, retóricos y gramaticales simples y complejos y las funciones comunicativas que cumplen en el texto académico.
- Desarrollen estrategias y habilidades lectoras que les permitan acceder a la lectura eficaz del texto académico.
- Reconozcan las ideas centrales y la información periférica de los textos a tratar.

- Identifiquen los datos claves y las conclusiones de informes y artículos académicos.
- Identifiquen la organización de los diferentes tipos textuales según los géneros discursivos propuestos.
- Reflexionen sobre el proceso de lectura en la lengua materna y la transferencia a la segunda lengua.
- Desarrollen una actitud crítica frente al texto de su especialidad.
- Utilicen diccionarios y otras fuentes de referencia para actividades productivas o receptivas.

### **Contenidos mínimos:**

Introducción a la lecto-comprensión de textos académicos. Estrategias de lectura. Géneros discursivos y tipología textual. Estructura y organización de textos académicos. Tiempos verbales recurrentes, frases verbales y sustantivas. Relaciones lógicas. Patrones retóricos.

### **Contenidos Temáticos o Unidades:**

#### **Unidad I**

Discurso, texto y contexto. Discurso científico. Modos de construir e interpretar el discurso. Tipología textual. Coherencia y cohesión. Tipos de cohesión: referencia, sustitución, elipsis, conjunción y cohesión léxica. Estructura de la información. Estatus de la información. Tiempo y aspecto, efectos en la comunicación.

#### **Unidad 2**

Funciones del lenguaje: definición, descripción, instrucción, clasificación, advertencia, explicación, hipótesis. Esquemas lógicos más recurrentes: causalidad/resultado, secuencia, comparación, oposición, analogía, ejemplificación, ilustración. Nexos: aditivos, adversativos, causales, temporales. La conjunción. Conectores. Relaciones lógicas: problema/solución, causa/efecto.

### Unidad 3

Organización del texto. Progresión. El párrafo: función, tipos. Desarrollo. Lazos entre párrafos. Señalización. Estructura paralela y consistencia. Vocabulario procedimental. Sustantivos, adjetivos y adverbios. Afijos.

### Unidad 4

Textos de opinión del ámbito académico. Prominencia. Tematización. Foco. Peso. Inversión. Construcciones pasivas. Oraciones hendidas. Modalización: verbal y léxica. Características de la producción escrita. Tipos de producciones escritas en situaciones académicas y profesionales pertinentes.

#### **Bibliografía Obligatoria:**

Anselmo, G. (2013). *Inglés I* (pp. 12-60). Florencio Varela: Universidad Nacional Arturo Jauretche.

#### **Bibliografía de consulta u optativa:**

[www.longmandictionariesonline.com](http://www.longmandictionariesonline.com)

[www.wordreference.com](http://www.wordreference.com)

Longman Dictionary of Contemporary English (6<sup>th</sup> edition).UK: Pearson.

#### **Propuesta Pedagógico-Didáctica:**

Es un curso con clases teórico-prácticas en las que los alumnos tendrán una carga horaria de 4 horas presenciales y dos horas virtuales semana por medio. Las ideas principales y la metodología que informa la práctica de inglés con propósitos académicos considera la influencia del discurso, de las variaciones disciplinares, y del rol de la cultura o la retórica y sus críticas en la comunicación académica, junto con el análisis de género, la lingüística y de métodos etnográficos, tomando una visión más amplia para considerar el contexto

físico y experiencial en el que el lenguaje es utilizado. El marco teórico difiere de la enseñanza de idioma general en que los estudiantes traen conocimiento especializado y procesos de aprendizaje de sus disciplinas, incidiendo en las decisiones respecto al enfoque metodológico, materiales y modo de evaluación.

### **Régimen de aprobación:**

Los alumnos deberán realizar 2 (dos) pruebas parciales escritas. La aprobación de la materia requerirá la realización de las actividades propuestas en cada clase (participación en debates, foros, presentación de trabajos prácticos grupales e individuales), y la obtención de un mínimo de 4 puntos en cada instancia parcial de evaluación para poder acceder al Examen Final, presencial, una vez finalizado el cursado de la materia.

Aquellos alumnos que obtuvieran un promedio de 7 puntos (como mínimo 6 en uno de los dos parciales), pueden promover sin pasar por el requisito de Examen Final. Quienes obtuvieran una nota igual o inferior a 6 en cada instancia parcial podrán realizar un examen recuperatorio, que se administrará dentro de los plazos del cursado de la materia. Los recuperatorios anulan el parcial desaprobado independientemente de cuál sea la nota mayor. Se tendrá en cuenta el proceso de aprendizaje de los alumnos a través del desempeño en las clases.

La nota final de este curso es Aprobado/Desaprobado